



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

AVVISO PUBBLICO

PER LA COSTITUZIONE DI UN ELENCO DI CANDIDATURE DI ESPERTI (SHORT LIST) CUI AFFIDARE INCARICHI DI COLLABORAZIONE NELL'AMBITO DELLA GESTIONE DEL PROGRAMMA "ENPI CBC BACINO DEL MEDITERRANEO".

(Approvato con Determinazione del Direttore dell'Autorità di Gestione del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo n. 2/80 del 14.11.2008)

Art. 1. CONTESTO

Nell'ambito del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013" la Regione Autonoma della Sardegna, nel suo ruolo di Autorità di Gestione Comune, intende acquisire le candidature di esperti per la costituzione di un elenco finalizzato al conferimento di incarichi di collaborazione di natura occasionale per lo svolgimento di attività di assistenza tecnica ed amministrativa nella gestione del Programma stesso. I candidati devono essere cittadini degli Stati Membri dell'Unione Europea o di uno dei Paesi partner eleggibili al Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013" (Algeria, Autorità Palestinese, Egitto, Giordania, Israele, Libano, Marocco, Siria, Tunisia).

Il Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013" è cofinanziato dall'Unione Europea nell'ambito della componente transfrontaliera dello Strumento Europeo di Vicinato e Partenariato (ENPI). Coinvolge le regioni dell'Unione Europea e quelle dei Paesi partner mediterranei situate lungo le rive del Mar Mediterraneo. Obiettivo principale del Programma è contribuire alla promozione di un processo di cooperazione sostenibile ed armonioso a livello del bacino Mediterraneo affrontando sfide comuni e rafforzando il potenziale endogeno della regione. Maggiori informazioni sul Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013" sono disponibili al link: <http://www.regione.sardegna.it/speciali/enpicbc/>.

Art. 2. PROFILI

I profili professionali per i quali si intende costituire l'elenco di esperti sono i seguenti:

- Profilo 1. Esperto nella gestione dei programmi europei
- Profilo 2. Esperto nella gestione amministrativa e finanziaria dei programmi europei
- Profilo 3. Esperto in comunicazione/lingua araba
- Profilo 4. Assistente per le attività di comunicazione



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Profilo 5. Esperto nell'organizzazione di eventi
- Profilo 6. Assistente per le attività di comunicazione/lingua araba
- Profilo 7. Esperto nella gestione di programmi di cooperazione

Profilo 1. Esperto nella gestione dei programmi europei

a) Compiti principali

- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nella preparazione del primo bando per la presentazione di progetti;
- Supporto ai candidati e ai potenziali beneficiari dei progetti in occasione della pubblicazione del primo bando per la presentazione di progetti;
- Partecipazione all'elaborazione dei manuali del Programma;
- Supporto all'organizzazione degli incontri legati al Programma, con riferimento alla definizione delle tematiche da discutere e supporto tecnico e metodologico al coordinamento degli interventi dei vari relatori.

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Almeno 10 anni di esperienza nell'ambito di programmi o progetti di cooperazione internazionali/europei in amministrazioni pubbliche o per società di consulenza ad amministrazioni pubbliche, con particolare riferimento a programmi/progetti di aiuto esterno e/o finanziati dall'Unione Europea, preferibilmente relativi alla cooperazione transfrontaliera, transnazionale o interregionale;
- Ottima conoscenza delle istituzioni e delle politiche europee nonché delle procedure europee amministrative e finanziarie;
- Conoscenza delle nuove politiche di cooperazione europea e delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Ottima conoscenza dell'inglese e del francese, sia orale che scritta;
- Conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Esperienza nella valutazione di programmi/progetti di aiuto esterno e/o finanziati dall'Unione Europea;
- Esperienza di lavoro nei Paesi Partner Mediterranei;
- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Conoscenza dell'arabo;
- Conoscenza degli obiettivi e delle principali caratteristiche del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013";
- Conoscenza dell'italiano e del sistema amministrativo italiano.

Profilo 2. Esperto nella gestione amministrativa e finanziaria dei programmi europei

a) Compiti principali

- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nell'elaborazione delle procedure finanziarie ed amministrative per la gestione quotidiana del Programma;
- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nell'organizzazione del sistema informatico di gestione amministrativa e finanziaria del Programma;
- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nella preparazione del primo bando per la presentazione di progetti con riferimento alle questioni finanziarie e alle procedure amministrative;
- Supporto ai candidati e ai potenziali beneficiari dei progetti in occasione della pubblicazione del primo bando per la presentazione di progetti sulle questioni amministrative e finanziarie;
- Partecipazione all'elaborazione dei manuali del Programma;
- Consulenza all'Autorità di Gestione Comune nella definizione delle regole sull'eleggibilità delle spese, le procedure ad evidenza pubblica e gli aiuti di Stato;
- Collaborazione con l'Autorità di Gestione Comune nella preparazione dei rapporti finanziari per il Comitato di Monitoraggio Congiunto e per la Commissione Europea.

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Almeno cinque anni di esperienza nella gestione amministrativa e finanziaria di programmi o progetti di cooperazione internazionali/europei, in particolare di aiuto esterno e/o su programmi/progetti finanziati dall'Unione Europea, preferibilmente relativi alla cooperazione transfrontaliera, transnazionale o interregionale;
- Buona conoscenza delle istituzioni e delle politiche europee nonché delle procedure europee amministrative e finanziarie;
- Conoscenza approfondita delle procedure europee sugli appalti;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Capacità in materia di contabilità, bilancio e audit;
- Conoscenza delle nuove politiche di cooperazione europea e delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Inglese o francese fluente sia orale che scritto e buona conoscenza dell'altra lingua;
- Conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Gestione di data base, conoscenza delle procedure e dei sistemi di monitoraggio;
- Esperienza sull'audit e sulla valutazione di programmi/progetti di aiuto esterno e/o finanziati dall'Unione Europea;
- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;
- Conoscenza degli obiettivi e delle principali caratteristiche del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013";
- Conoscenza dell'italiano e del sistema amministrativo italiano.

Profilo 3. Esperto in comunicazione / Lingua araba

a) Compiti principali

- Collaborazione con l'Autorità di Gestione Comune nella gestione ed attuazione del Piano di Informazione e Comunicazione del Programma;
- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nell'organizzazione, gestione e aggiornamento del sito web del Programma;
- Preparazione di materiale informativo quale notizie, comunicati stampa, ecc., in particolare in occasione degli eventi del Programma e dei bandi per la presentazione dei progetti;
- Coordinamento e relazioni con le due strutture decentrate (rispettivamente Aqaba e Valencia) per la definizione delle attività di informazione comunicazione;
- Supporto all'organizzazione degli eventi di sensibilizzazione per i potenziali beneficiari, in cooperazione con *Regional Capacity Building Initiative (RCBI)*.

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Da 3 a 5 anni di esperienza nella gestione di attività/campagne di informazione di programmi/progetti di cooperazione internazionali/europei;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Consolidata conoscenza del sistema mediatico dei Paesi europei e dei Paesi partner mediterranei;
- Esperienza nella produzione di materiale informativo e nella gestione degli strumenti di comunicazione (per es.: sito web);
- Conoscenza delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Eccellenti capacità di scrittura, comunicazione e presentazione;
- Inglese o francese fluente sia orale che scritto e buona conoscenza dell'altra lingua;
- Madrelingua araba;
- Conoscenze informatiche;
- Disponibilità a recarsi nei Paesi partecipanti.

c) Requisiti preferenziali

- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;
- Esperienza di lavoro sul campo nell'area di cooperazione del Programma in particolare nei Paesi partner mediterranei;
- Conoscenza degli obiettivi e delle principali caratteristiche del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013";
- Conoscenza delle norme comunitarie in materia di comunicazione e visibilità.

Profilo 4. Assistente per le attività di comunicazione

a) Compiti principali

- Revisione di tutti i documenti correlati al Programma;
- Supporto alla redazione e revisione dei documenti legati al primo bando per la presentazione dei progetti (Linee guida per i candidati, Formulario di candidatura, Griglia di valutazione...);
- Partecipazione allo sviluppo e all'aggiornamento del sito internet del Programma, in particolare rispetto alla redazione dei contenuti multilinguistici;
- Supporto al responsabile della comunicazione dell'Autorità di Gestione Comune nella preparazione di materiale informativo come newsletter, depliant, comunicati stampa (in particolare in occasione del seminario di lancio del Programma e della pubblicazione del primo bando);
- Contributo all'organizzazione degli eventi e delle riunioni del Programma (seminari, Comitato di Monitoraggio Congiunto, eventi transfrontalieri di informazione) con particolare riferimento alla stesura e revisione dei documenti da presentare.



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Madrelingua inglese o francese e ottima conoscenza scritta e orale dell'altra lingua del Programma documentabile;
- Almeno 3 anni di esperienza in attività di redazione e revisione di testi nelle lingue francese ed inglese preferibilmente all'interno di istituzioni nazionali e comunitarie;
- Esperienza in materia di progetti/programmi di cooperazione internazionale/europea;
- Esperienza nella revisione di documenti operativi;
- Esperienza nella redazione di contenuti per siti web;
- Ottime capacità di comunicazione e di redazione;
- Capacità di lavorare autonomamente e come parte di un team;
- Abilità a presentare idee in modo chiaro e sintetico;
- Ottima conoscenza delle istituzioni e delle politiche europee;
- Conoscenza delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Eventuale formazione post-universitaria in materie comunitarie;
- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;
- Conoscenza delle norme comunitarie in materia di comunicazione e visibilità;
- Conoscenza degli obiettivi e degli elementi chiave del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013";
- Conoscenza della lingua italiana.

Profilo 5. Esperto nell'organizzazione di eventi

a) Compiti principali

- Supporto all'Autorità di Gestione Comune nell'organizzazione delle riunioni e conferenze del Programma relativamente ai compiti amministrativi e logistici (per es. relazioni con i fornitori, organizzazione dei viaggi e degli alloggi dei partecipanti, ecc.);
- Partecipazione alla preparazione delle riunioni del Comitato di Monitoraggio Congiunto e di altri eventi rilevanti;
- Relazioni con l'esperto in comunicazione per la preparazione del materiale informativo.



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Capacità amministrative e in gestione di uffici;
- Almeno tre anni di esperienza nell'organizzazione di eventi internazionali;
- Inglese o francese fluente sia orale che scritto e buona conoscenza dell'altra lingua;
- Buone conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Conoscenza dell'arabo;
- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale.

Profilo 6. Assistente per le attività di comunicazione / Lingua araba

a) Compiti principali

- Supporto alla redazione e revisione della versione in arabo dei rilevanti documenti del Programma, inclusi quelli relativi al primo bando per la presentazione di progetti;
- Contributo allo sviluppo e all'aggiornamento del sito internet del Programma, in particolare rispetto alla redazione del contenuto in arabo;
- Supporto al responsabile della comunicazione dell'Autorità di Gestione Comune nella preparazione di materiale informativo come newsletter, depliant, comunicati stampa (in particolare in occasione del seminario di lancio del Programma e della pubblicazione del primo bando);
- Contributo all'organizzazione degli eventi e delle riunioni del Programma (seminari, Comitati di Monitoraggio Congiunto, eventi di informazione transfrontalieri) con particolare riferimento alla stesura e revisione dei documenti da presentare.

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Madrelingua araba;
- Eccellente conoscenza, documentabile, sia scritta che orale, della lingua inglese o francese;
- Almeno 3 anni di esperienza in attività di redazione e revisione di documenti in arabo, preferibilmente nell'ambito di istituzioni nazionali ed internazionali;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Esperienza in materia di progetti/programmi di cooperazione internazionale/europea;
- Esperienza nella revisione di documenti operativi;
- Esperienza nella redazione di contenuti per siti web;
- Ottime capacità di comunicazione e di redazione;
- Capacità di lavorare autonomamente e come parte di un team;
- Abilità a presentare idee in modo chiaro e sintetico;
- Conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;
- Conoscenza delle norme comunitarie in materia di comunicazione e visibilità;
- Conoscenza degli obiettivi e degli elementi chiave del Programma “ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013”;
- Conoscenza delle istituzioni e delle politiche dell’Unione Europea;
- Conoscenza delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Conoscenza di una terza lingua (inglese o francese).

Profilo 7. Esperto nella gestione di programmi di cooperazione

a) Compiti principali

- Supporto ai candidati e ai potenziali beneficiari dei progetti in occasione della pubblicazione del primo bando per la presentazione di progetti;
- Partecipazione all’elaborazione dei documenti del Programma;
- Supporto all’organizzazione degli eventi legati al Programma nei Paesi Partner Mediterranei, con riferimento alla presentazione degli aspetti strategici ed operativi relativi al primo bando per la presentazione dei progetti.

b) Requisiti obbligatori:

Titoli, esperienze professionali e competenze acquisite

- Laurea o titolo di studio equivalente;
- Almeno 10 anni di esperienza nell’ambito di programmi o progetti di cooperazione internazionali/europei in amministrazioni pubbliche o per società di consulenza ad amministrazioni pubbliche, con particolare riferimento a programmi/progetti di aiuto esterno e/o finanziati dall’Unione Europea;



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

- Conoscenza delle nuove politiche di cooperazione europea e delle relazioni Euro-Mediterranee;
- Ottima conoscenza della lingua araba scritta e orale;
- Buona conoscenza dell'inglese o del francese, sia orale che scritta;
- Conoscenze informatiche.

c) Requisiti preferenziali

- Esperienza di lavoro nei Paesi Partner Mediterranei;
- Conoscenza delle istituzioni e delle politiche europee nonché delle procedure europee amministrative e finanziarie;
- Esperienza nella valutazione di programmi/progetti di aiuto esterno e/o finanziati dall'Unione Europea;
- Capacità di lavorare in gruppo in un ambiente internazionale e multiculturale;
- Conoscenza di una terza lingua (inglese o francese)
- Conoscenza degli obiettivi e delle principali caratteristiche del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013".

Art. 3. PROCEDURA DI CANDIDATURA

Le candidature potranno riguardare un solo profilo tra quelli indicati sopra.

Le domande dovranno essere formulate compilando il **modulo di candidatura** allegato alle presenti linee guida. I candidati dovranno inoltre allegare alla domanda un Curriculum Vitae in inglese o francese, una copia del documento di identità in corso di validità e una lettera di presentazione che descriva in maniera sintetica (massimo una pagina da redigere nella stessa lingua scelta per il curriculum vitae) l'esperienza, i titoli, le capacità e la motivazione per il profilo prescelto.

Le domande dovranno pervenire **entro e non oltre le ore 13 del 19 Dicembre 2008**, a mezzo posta certificata (con avviso di ricevimento) o mediante consegna a mano, in busta chiusa recante nome e cognome del mittente e la dicitura "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013 - Avviso pubblico. Profilo N....." (indicare il profilo prescelto, per es. "Profilo n. 5 - Esperto nell'organizzazione di eventi"), al seguente indirizzo:

REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA – AUTORITA' DI GESTIONE COMUNE DEL PROGRAMMA "ENPI CBC BACINO DEL MEDITERRANEO 2007-2013"

VIALE TRENTO 69



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

09123 - CAGLIARI

Farà fede in ogni caso la data di ricevimento da parte della Regione Autonoma della Sardegna. Non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre la data limite.

Art. 4. AFFIDAMENTO DEGLI INCARICHI

L'esame delle candidature sarà effettuato da un'apposita commissione istituita dall'Autorità di Gestione Comune, che redigerà l'elenco generale di tutte le domande pervenute con l'indicazione di "ammissione" e di eventuale "non ammissione".

I candidati in possesso dei requisiti richiesti saranno inseriti nell'elenco di esperti in corrispondenza del profilo prescelto. L'inserimento nell'elenco non comporta alcun diritto da parte dell'aspirante ad ottenere incarichi professionali.

La creazione del suddetto elenco non pone in essere nessuna procedura selettiva, non comporta l'attribuzione di punteggi e non dà luogo alla formazione di alcuna graduatoria di merito, ma avrà la sola funzione di banca dati da cui individuare i soggetti qualificati per l'affidamento di incarichi di collaborazione.

L'eventuale affidamento dell'incarico avverrà sulla base delle specifiche esigenze dell'Autorità di Gestione Comune e in funzione delle competenze e qualifiche del candidato e della sua disponibilità ad assumere l'incarico alle condizioni proposte dall'Autorità di Gestione Comune.

Gli esperti stipuleranno con la Regione Autonoma della Sardegna, nel suo ruolo di Autorità di Gestione Comune del Programma "ENPI CBC Bacino del Mediterraneo 2007-2013", un contratto di prestazione di lavoro di tipo occasionale regolato dalla normativa italiana.

Il compenso per i diversi profili sarà determinato sulla base dell'esperienza e dei titoli dei candidati e sarà compreso tra un minimo di € 200 ed un massimo di € 500 per giornata/uomo.

Art. 5. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali conferiti ai fini della partecipazione al presente Avviso dai candidati saranno raccolti e trattati ai fini del procedimento e dell'eventuale e successiva stipula e gestione del contratto, nel rispetto della normativa italiana in vigore (Decreto Lgs. N. 196/2003).

Art. 6. VALIDITÀ DELLA LISTA DI ESPERTI

La banca dati di esperti costituita sulla base del presente Avviso manterrà la sua validità per l'intera durata del Programma e potrà essere aggiornata mediante nuove iscrizioni e

10



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

PRESIDENZA

Autorità di Gestione Comune del Programma ENPI CBC Bacino del Mediterraneo

integrazioni a seguito di eventuali successivi avvisi pubblici emanati dall'Autorità di Gestione Comune per soddisfare ulteriori esigenze legate alle specifiche attività da realizzare.

Art. 7. PUBBLICITÀ E INFORMAZIONI

Il presente Avviso è redatto in italiano, inglese e francese ed è pubblicato, nelle tre versioni linguistiche, sul sito internet della Regione Sardegna nella sezione "Servizi al cittadino – Concorsi e selezioni" all'indirizzo <http://www.regione.sardegna.it/servizi/cittadino/concorsi> ed nella sezione "Speciali – ENPI CBC MED" all'indirizzo <http://www.regione.sardegna.it/speciali/enpicbc/>, nonché, esclusivamente nella versione italiana, sul B.U.R.A.S.

In caso di interpretazioni discordanti farà fede il testo italiano.

Per eventuali informazioni e chiarimenti, gli interessati potranno contattare l'ufficio dell'Autorità di Gestione Comune ai seguenti recapiti:

tel.: +39 070 606 2482; e-mail: enpi.med@regione.sardegna.it.

Il Direttore

Anna Maria Catte